



NOTE

Botanical Names Associated with Dr. Shiu Ying Hu

Anthony R. Brach

Harvard University Herbaria, 22 Divinity Avenue, Cambridge, MA 02138, U.S.A.
Tel: +1-617-495-3646; Fax: +1-617-495-9484; Email: brach@oeb.harvard.edu

(Manuscript received 29 August 2012; accepted 01 November 2012)

ABSTRACT: A search of the *International Plant Names Index* for records associated with Dr. Hu Shiu Ying (1910–2012), revealed that 250 plants within 35 families were named by her, and one genus and seven species were named in her honor. Her own collections served as type specimens for 22 plant names. In the 1950s, Shiu Ying Hu produced a card file of Chinese plant names, later digitized in the 1990s as “The Hu Card Index,” which provided data for previously non-indexed infraspecific names. Dr. Hu is recognized for her contributions to China’s flora.

KEY WORDS: Dr. Shiu Ying Hu, S. Y. Hu, Flora of China, International Plant Names Index (IPNI), Tropicos.

INTRODUCTION

Dr. Hu Shiu Ying (胡秀英博士), emeritus senior research fellow of the Arnold Arboretum at Harvard University, honorary professor of Chinese medicine at the Chinese University of Hong Kong (CUHK), honorary senior research fellow of the School of Life Sciences (CUHK), and senior college tutor of Chung Chi College (CUHK), passed away on May 22, 2012 at 102 years of age. Building upon the collections and discoveries of earlier botanists (see Bretschneider, 1898; Li, 1944; Hu, 1975), she was known for her field surveys in China and Hong Kong (Walden and Hu, 1977, 1988, 2005) and research on economic plants of China, particularly those used for horticulture (Hu, 1961, 1977), medicine (Hu, 1998, 1999), and food (Hu, 2005). In August 2012, her student, recently retired professor Dr. Paul P. H. But (CUHK), inquired if there was a method to locate the many plant names she proposed during her lifelong dedication to botany.

MATERIALS AND METHODS

To locate type specimens collected by Shiu Ying Hu, the Harvard University Herbaria’s *Index of Botanical Specimens* (http://kiki.huh.harvard.edu/databases/specimen_index.html) was searched for “S. Y. Hu” within the ‘Collector name’ field together with ‘Types only’ selected. To find plant names published by Dr. Hu, the *International Plant Names Index* (IPNI: www.ipni.org), a standardized database of plant names, was queried for the standardized author name “S.Y.Hu.” Similarly, IPNI was checked for plants named in honor of Dr. Hu. The genus and species epithet fields were searched separately for the character strings “shiuying%” and “huae,” respectively.

RESULTS

Harvard University Herbaria’s database included type specimens collected by Shiu Ying Hu, for 22 plant names (Table 1). IPNI listed 250 names proposed by Shiu Ying Hu within a total of 35 families (Table 2), mainly published between 1946 and 2003. Sixty-seven of her names are currently accepted in the *Flora of China* (Wu and Raven, 1994–2000; Wu et al., 2001–), while the others are treated as synonyms or were beyond the scope of the project, e.g., plants occurring in regions outside of China or cultivated. Plants named by Shiu Ying Hu include 45 in the Aquifoliaceae, 10 in Araceae, 24 in Araliaceae, 15 in Asteraceae, 47 in Hydrangeaceae, 14 in Malvaceae, 10 in Melastomataceae, 45 in Orchidaceae, and 40 others in a variety of families.

Searching IPNI for names honoring Shiu Ying Hu yielded the following eight:

Scrophulariaceae *Shiuyinghua* Paclt, J. Arnold Arbor. 43: 217. 1962 (not treated in the *Flora of China*; Type Species: *Shiuyinghua silvestrii* (Pamp. & Bonati) Paclt = *Catalpa silvestrii* (Pamp. & Bonati) S.Y. Hu, based on *Paulownia silvestrii*).

Celastraceae *Euonymus huae* J.S. Ma, Harvard Pap. Bot. 10: 96 (fig. 11). 1997, [‘hui’].

Cyperaceae *Scirpus huae* T. Koyama, Naturaliste Canad. 88: 239 (–242, fig. 32). 1961.

Dryopteridaceae *Polystichum huae* H.S. Kung & L.B. Zhang, Acta Phytotax. Sin. 33: 311 (–312, fig. 2: C–G). 1995.

Orchidaceae *Hetaeria shiuyingiana* L. Li & F.W. Xing, Novon 19(2): 187 (–190; fig. 1). 2009 (= *Hetaeria youngsayei* Ormerod).

Orchidaceae *Pinalia shiuyingiana* Ormerod & E.W. Wood, Harvard Pap. Bot. 15(2): 349 (–351; figs. 1–2).



2010 (published after the respective *Flora of China* volume).

Poaceae *Arundinaria shiuyingiana* L.C. Chia & But, Kew Bull. 37(4): 591. 1983 (= *Oligostachyum shiuyingianum* (L. C. Chia & But) G. H. Ye & Z. P. Wang).

Rubiaceae *Hedyotis shiuyingiae* Tao Chen, Harvard Pap. Bot. 13(2): 283 (–288; figs. 1–2). 2008 (not treated in the *Flora of China*).

DISCUSSION

The web interfaces for Harvard University Herbaria's specimen data and IPNI enabled successful searches for plants both named by Shiu Ying Hu and those named in her honor. The wide array of plant families represented by Dr. Hu's collections and plant names is a testament to her dedication to the Chinese flora in the broadest sense.

Shiu Ying Hu was ahead of her time with regard to recording Chinese plant names. One of IPNI's integral components, the *Index Kewensis* (1893–2002; Hooker and Jackson, 1893), did not begin databasing infraspecific names until 1971. In the 1950s, however, Shiu Ying Hu and a staff of four or five persons searched all available botanical literature (1753–1955) to locate all the names that had ever been used for the plants of China, including infraspecific names, resulting in an index file of 158,844 cards, as preparatory material for a *Flora of China* (Hu, 1955). In 1999, the card file was digitally imaged and thereafter referred to as “The Hu Card Index” (<http://flora.huh.harvard.edu/HuCards/>) (Brach and Song, 2006).

In a previously available web format the card images of about 9000 infraspecific names were transcribed into a web page (http://flora.huh.harvard.edu/HuCards/Doc/infraspecific_citations.html) so that they could be indexed by internet search engines and more easily located via web searches. Ideally, these names will be indexed by IPNI and Tropicos (www.tropicos.org; Missouri Botanical Garden), and linked to images of type specimens and protologues.

Shiu Ying Hu's early efforts to produce a *Flora of China*, her dedication to Chinese botany, and her eagerness to share knowledge about the plants of China are well known. Although, because of the political climate of the time, she was unable to personally achieve her goal of a *Flora of China*, another *Flora of China*, begun 35 years after her initial efforts, is nearing completion (www.foc.org), this time with broad worldwide support and input. With the use of new technological tools, the *Flora* will continue to be available, regularly updated and improved, and online (Brach and Boufford, 2011) far into the future.

Although Shiu Ying Hu did not live to see the completion of the project, it was one in which she gave her full and enthusiastic support, and one that will be a lasting tribute to her lifetime dream.

ACKNOWLEDGMENTS

Dr. Paul Pui-Hay But (畢培曦, Chinese University of Hong Kong) recommended that I prepare this botanical note. I am grateful to him, Dr. David Boufford and Dr. Kanchi N. Gandhi (Harvard University Herbaria) for helpful comments. I thank Dr. Libing Zhang (張麗兵, Missouri Botanical Garden) and my wife Ying Han Brach (韓英) for translating the abstract into Chinese and the curatorial and library staff of the Harvard University Herbaria and my wife Ying for assisting the *Flora of China* Project.

LITERATURE CITED

- Brach, A. R. and D. E. Boufford. 2011. Why Are We Still Producing Paper Floras? *Ann. Missouri Bot. Gard.* **98**: 297–300.
- Brach, A. R. and H. Song. 2006. eFloras: New directions for online floras exemplified by the *Flora of China* Project. *Taxon* **55**: 188–192.
- Bretschneider, E. 1898. History of European botanical discoveries in China. Sampson Low, Marston and Co. London. 1167 pp. [two volumes]
- Hooker, J. D. and D. B. Jackson. 1893. *Index Kewensis*. An enumeration of the genera and species of flowering plants from the time of Linnaeus to the year 1885 inclusive together with their authors' names, the works in which they were first published, their native countries and their synonyms. Clarendon Press. Oxford. [2 vols. followed by 21 Supplements 1901–2002. Royal Botanic Gardens, Kew].
- Hu, S. Y. 1955. *Flora of China*, family 153: Malvaceae. Arnold Arboretum, Harvard University, Cambridge, Massachusetts.
- Hu, S. Y. 1961. The economic botany of the paulownias. *Econ. Bot.* **15**: 11–27.
- Hu, S. Y. 1975. The tour of a botanist in China. *Arnoldia* **35**: 265–295.
- Hu, S. Y. 1977. More about tours of botanists and gardeners in China. *Arnoldia* **37**: 156–163.
- Hu, S. Y. 1998. Sixty-three years with Chinese herbal medicines; memoir of a botanist. *Amer. J. Chin. Med.* **26**: 383–389.
- Hu, S. Y. 1999. *An Enumeration of Chinese Materia Medica*. Second edition. Chinese University Press. Hong Kong, China. 316 pp.
- Hu, S. Y. 2005. *Food Plants of China*. Chinese University Press. Hong Kong, China. 928 pp.
- Li, H. L. 1944. Botanical exploration in China during the last twenty-five years. *Proc. Linnaean Soc. London* **156**: 25–44.
- Walden, B. M. and S. Y. Hu. 1977. *Wild Flowers of Hong*



- Kong Around the Year. Sino-American Publishing Co., Hong Kong. 83 pp.
- Walden, B. M. and S. Y. Hu.** 1988. Wild Flowers of South China and Hong Kong, Part 1. Sino-American Publishing Co., Hong Kong. 182 pp.
- Walden, B. M. and S. Y. Hu.** 2005. Wild Flowers of South China and Hong Kong, Part 2. Hong Kong University Press, Hong Kong, China. 102 pp.
- Wu, Z. Y. and P. H. Raven (eds.).** 1994–2000. Flora of China. Science Press, Beijing, China & Missouri Botanical Garden, St. Louis, U.S.A.
- Wu, Z. Y., P. H. Raven and D. Y. Hong (eds.).** 2001–. Flora of China. Science Press, Beijing, China & Missouri Botanical Garden, St. Louis, U.S.A.

Table 1. Type specimens based on Dr. Shiu Ying Hu's collections

Name	Type Collection
Amaranthaceae	
<i>Alternanthera sessilis</i> (L.) R. Br. ex DC. var. <i>angustifolia</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 10122
Aquifoliaceae	
<i>Ilex x meserveae</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 7792
<i>Ilex reevesae</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 535B
Araceae	
<i>Colocasia hongkongensis</i> C.L. Long & H. Li	S. Y. Hu 10732
Celastraceae	
<i>Euonymus huae</i> J.S. Ma	S. Y. Hu 1596
Dryopteridaceae	
<i>Polystichum huae</i> H.S. Kung & L.B. Zhang	S. Y. Hu 1158
Najadaceae	
<i>Najas pseudogracillima</i> Triest	S. Y. Hu 11263
Orchidaceae	
<i>Arundina chinensis</i> Blume var. <i>major</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 8305
<i>Bulbophyllum youngsayeanum</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 12052
<i>Cheirostylis clibborn-dyeri</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 13055
<i>Cheirostylis monteiroi</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 13056
<i>Coelogyne leungiana</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 9089
<i>Eulophia yushuiana</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 10274
<i>Liparis ruybarretoii</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 12569
<i>Malaxis allanii</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 13551
<i>Malaxis parvissima</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 12453
<i>Peristylus spiranthes</i> (Schauer) S.Y. Hu var. <i>taipoensis</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 10944
<i>Phaius tankervilleae</i> var. <i>veronicae</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 13145A
<i>Spiranthes hongkongensis</i> S.Y. Hu & Barretto	S. Y. Hu 13658
Rosaceae	
<i>Potentilla anserina</i> L. var. <i>wenchuanensis</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 2631A
<i>Potentilla wenchuensis</i> H. Ikeda & H. Ohba	S. Y. Hu 2666
Theaceae	
<i>Camellia waldenae</i> S.Y. Hu	S. Y. Hu 12573



Table 2. Plant names published by Dr. Shiu Ying Hu

Name	Notes from the <i>Flora of China</i> Checklist (www.tropicos.org)
Acoraceae	
<i>Acorus rumphianus</i> S.Y. Hu	= <i>A. gramineus</i> Sol. ex Aiton
Alangiaceae	
<i>Alangium sinicum</i> (Nakai) S.Y. Hu, Spongberg & Z. Cheng	= <i>A. platanifolium</i> (Siebold & Zucc.) Harms var. <i>trilobum</i> (Miq.) Ohwi
Aquifoliaceae	
<i>Ilex brachyphylla</i> (Hand.-Mazz.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex brachypoda</i> S.Y. Hu	Japan
<i>Ilex buxoides</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex centrochinensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex chieniana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex chowii</i> S.Y. Hu	= <i>I. editicostata</i> Hu & T. Tang
<i>Ilex chuniana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex dasyphylla</i> Merr. var. <i>lichuanensis</i> S.Y. Hu	= <i>I. hirsuta</i> C.J. Tseng ex S.K. Chen & Y.X. Feng
<i>Ilex diplosperma</i> S.Y. Hu	= <i>I. bioritsensis</i> Hayata
<i>Ilex elmerrilliana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex fangii</i> (Rehder) S.Y. Hu	= <i>I. dunniana</i> H. Lév.
<i>Ilex fosbergiana</i> S.Y. Hu	Japan
<i>Ilex fukienensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex hawaiiensis</i> S.Y. Hu	Polynesia
<i>Ilex kaushue</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex kengii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex kobuskiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex liana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex liangii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex macrocarpa</i> Oliv. var. <i>reevesiae</i> (S.Y. Hu) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex mannei</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex x meserveae</i> S.Y. Hu	Cult. hybrid
<i>Ilex miguensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex nuculicava</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex omeiensis</i> S.Y. Hu (1946)	isonym; <i>I. omeiensis</i> H.H. Hu & T. Tang (1940)
<i>Ilex opienensis</i> S.Y. Hu	= <i>I. fragilis</i> Hook.f.
<i>Ilex peiradena</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex perryana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex pingnanensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex polyneura</i> (Hand.-Mazz.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex polyneura</i> var. <i>glabra</i> S.Y. Hu	= <i>I. polyneura</i> (Hand.-Mazz.) S.Y. Hu
<i>Ilex reevesiae</i> S.Y. Hu	= <i>I. macrocarpa</i> Oliv. var. <i>reevesiae</i> (S.Y. Hu) S.Y. Hu
<i>Ilex retusifolia</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex rockii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex sinica</i> (Loes.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex stewardii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex subcrenata</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex subficoidea</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex subodorata</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex suzukii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex tephrophylla</i> (Loes.) S.Y. Hu	= <i>I. tetramera</i> (Rehder) C.J. Tseng var. <i>tetramera</i>
<i>Ilex tsangii</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex wangiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex wenchowensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ilex yuana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Araceae	
<i>Arisaema hirsutum</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Arisaema smitinandii</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Cryptocoryne hansenii</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Pseudodracontium flotoi</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Pycnospatha soerensenii</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Thomsonia larsenii</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Thomsonia sutepensis</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Thomsonia thaiensis</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Typhonium cordifolium</i> S.Y. Hu	Thailand
<i>Typhonium larsenii</i> S.Y. Hu	Thailand



Table 2. Plant names published by Dr. Shiu Ying Hu (Continued)

Araliaceae	
<i>Eleutherococcus divaricatus</i> (Siebold & Zucc.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus giraldii</i> (Harms) T. Nakai var. <i>pilosulus</i> (Rehder) S.Y. Hu	= <i>E. wilsonii</i> (Harms) T. Nakai var. <i>pilosulus</i> (Rehder) P.S. Hsu & S.L. Pan
<i>Eleutherococcus gracilistylus</i> (W.W. Sm.) S.Y. Hu	= <i>E. nodiflorus</i> (Dunn) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus gracilistylus</i> var. <i>pubescens</i> (Pamp.) S.Y. Hu	= <i>E. nodiflorus</i> (Dunn) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus henryi</i> Oliv. var. <i>jabei</i> (Harms) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus lasiogyne</i> (Harms) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus nodiflorus</i> (Dunn) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus phanerophlebius</i> (Merr. & Chun) S.Y. Hu	= <i>Brassaiopsis tripteris</i> (H. Lév.) Rehder
<i>Eleutherococcus rufinervis</i> (Nakai) S.Y. Hu	Korea
<i>Eleutherococcus seoulensis</i> (Nakai) S.Y. Hu	Korea
<i>Eleutherococcus sessiliflorus</i> (Rupr. & Maxim.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus sessiliflorus</i> var. <i>parviceps</i> (Rehder) S.Y. Hu	= <i>E. sessiliflorus</i> (Rupr. & Maxim.) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus setulosus</i> (Franch.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus sieboldianus</i> (Makino) Koidz. f. <i>variegatus</i> (Rehder) S.Y. Hu	Cult. form
<i>Eleutherococcus spinifolia</i> (Merr.) S.Y. Hu	not in Fl. China; = <i>E. trifoliatus</i> (L.) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus spinosus</i> (L.f.) S.Y. Hu	Japan
<i>Eleutherococcus stenophyllus</i> (Harms) T. Nakai f. <i>angustissimus</i> (Rehder) S.Y. Hu	= <i>E. wilsonii</i> (Harms) T. Nakai var. <i>wilsonii</i>
<i>Eleutherococcus stenophyllus</i> f. <i>dilatatus</i> (Rehder) S.Y. Hu	= <i>E. wilsonii</i> var. <i>wilsonii</i>
<i>Eleutherococcus trifoliatus</i> (L.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Eleutherococcus villosulus</i> (Harms) S.Y. Hu	= <i>E. nodiflorus</i> (Dunn) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus wardii</i> (W.W. Sm.) S.Y. Hu	= <i>E. lasiogyne</i> (Harms) S.Y. Hu
<i>Eleutherococcus yui</i> (H.L. Li) S.Y. Hu	= <i>E. giraldii</i> (Harms) Nakai
<i>Evodiopanax evodiifolius</i> Nakai var. <i>gracilis</i> (W.W. Sm.) S.Y. Hu	= <i>Gamblea ciliata</i> C.B. Clarke var. <i>ciliata</i>
<i>Nothopanax bodinieri</i> (H. Lév.) S.Y. Hu	= <i>Metapanax davidii</i> (Franch.) J. Wen & Frodin
Asteraceae	
<i>Aster coronatus</i> (Sch.Bip.) S.Y. Hu	not in Fl. China; = <i>A. asagrayi</i> Mak.
<i>Atractylis pinnatifolia</i> (Komarov) S.Y. Hu	= <i>Atractylodes japonica</i> Koidz.
<i>Chrysanthemum elegantulum</i> (W.W. Sm.) S.Y. Hu (1966)	isonym; = <i>C. elegantulum</i> (W.W. Sm.) Hand.-Mazz. (1938) = <i>Ajania elegantula</i> (W.W. Sm.) C. Shih
<i>Chrysanthemum komarovii</i> (Krasch. & Rubtzov) S.Y. Hu	= <i>Kaschgaria komarovii</i> (Krasch. & N.I. Rubtzov) Poljakov
<i>Chrysanthemum tibeticum</i> (Hook.f. & Thomson) S.Y. Hu	= <i>Ajania tibetica</i> (Hook.f. & Thomson ex C.B. Clarke) Tzvelev
<i>Ixeris tanegana</i> (Miq.) S.Y. Hu	= <i>Crepidiastrum lanceolatum</i> (Houtt.) Nakai
<i>Kalimeris angustifolia</i> (Chang) S.Y. Hu	= <i>Gymnaster angustifolius</i> Y. Ling
<i>Kalimeris piccolii</i> (Hook.f.) S.Y. Hu	= <i>Gymnaster piccolii</i> (Hook.f.) Kitam.
<i>Kalimeris procera</i> (Hemsl.) S.Y. Hu	= <i>Aster procerus</i> Hemsl.
<i>Kalimeris smithianus</i> (Hand.-Mazz.) S.Y. Hu	= <i>Aster smithianus</i> Hand.-Mazz.
<i>Lactuca handeliana</i> S.Y. Hu	= <i>L. dolichophylla</i> Kitam.
<i>Saussurea sinica</i> S.Y. Hu	not in Fl. China; = <i>S. stricta</i> Franch. (1894), not Spreng. ex DC. (1838); = <i>S. subcordata</i> F.H. Chen (1935)
<i>Sonchus lakouensis</i> S.Y. Hu	= <i>Paramicrohynchus procumbens</i> (Roxb.) Kirp.
<i>Youngia stebbinsiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Youngia szechuanica</i> (Söderb.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Balanophoraceae	
<i>Balanophora hongkongensis</i> K.M. Lau, N.H. Li & S.Y. Hu	= <i>B. laxiflora</i> Hemsl.
Bignoniaceae	
<i>Catalpa silvestrii</i> (Pamp. & Bonati) S.Y. Hu	not in Fl. China = <i>Shiuyinghua silvestrii</i> (Pamp. & Bonati) Paclt based on <i>Paulownia silvestrii</i>
Calycanthaceae	
<i>Chimonanthus salicifolius</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Campanulaceae	
<i>Lobelia fangiana</i> (E. Wimm.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Clethraceae	
<i>Clethra kwangsiensis</i> S.Y. Hu	= <i>C. kaipoensis</i> H. Lév.
<i>Clethra yuana</i> S.Y. Hu	= <i>C. delavayi</i> Franch.
Cupressaceae	
<i>Cupressus chengiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China



Table 2. Plant names published by Dr. Shiu Ying Hu (Continued)

Ericaceae	
<i>Craibiodendron kwangtungense</i> S.Y. Hu	= <i>C. scleranthum</i> (Dop) Judd var. <i>kwangtungense</i> (S.Y. Hu) Judd
Euphorbiaceae	
<i>Sauropus changianus</i> S.Y. Hu	= <i>S. spatulifolius</i> Beille
Fabaceae	
“ <i>Vicia unijuga</i> A. Braun var. <i>waldeniana</i> S.Y. Hu”	nom. invalid: without type; = <i>V. unijuga</i> A. Braun
Gesneriaceae	
<i>Didymocarpus bicornutus</i> (Hayata) S.Y. Hu	= <i>Hemiboea bicornuta</i> (Hayata) Ohwi
<i>Didymocarpus hwaianus</i> S.Y. Hu	= <i>Hemiboea subcapitata</i> C.B. Clarke var. <i>subcapitata</i>
Hemerocallidaceae	
<i>Hemerocallis darrowiana</i> S.Y. Hu	Sakhalin Is.
Hydrangeaceae	
<i>Dichroa febrifuga</i> Lour. var. <i>glabra</i> S.Y. Hu	= <i>D. febrifuga</i> var. <i>febrifuga</i>
<i>Philadelphus austromexicanus</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus bifidus</i> (C.L. Hitchc.) S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus calcicola</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus crinitus</i> (C.L. Hitchc.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus dasycalyx</i> (Rehder) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Philadelphus ernestii</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus hirsutus</i> Beadle var. <i>rehderianus</i> S.Y. Hu	Cult.
<i>Philadelphus gattingeri</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus glabripetalus</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus hirsutus</i> Nutt. var. <i>intermedius</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus hirsutus</i> var. <i>nanus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus hitchcockianus</i> S.Y. Hu	Mexico & USA
<i>Philadelphus hupehensis</i> (Koehne) S.Y. Hu	= <i>P. sericanthus</i> Koehne var. <i>sericanthus</i>
<i>Philadelphus inodorus</i> L. var. <i>carolinus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus inodorus</i> var. <i>laxus</i> (Schrad. ex DC.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus inodorus</i> f. <i>quadranguliflorus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus intectus</i> Beadle var. <i>pubigerus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus kansuensis</i> (Rehder) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Philadelphus lewisii</i> Pursh var. <i>angustifolius</i> (Rydb.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus lewisii</i> var. <i>ellipticus</i> S.Y. Hu	Canada & USA
<i>Philadelphus lewisii</i> var. <i>helleri</i> (Rydb.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus lewisii</i> var. <i>intermedius</i> (A. Nelson) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus lewisii</i> var. <i>oblongifolius</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus lewisii</i> var. <i>parvifolius</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus maculatus</i> (C.L. Hitchc.) S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus microphyllus</i> A. Gray var. <i>linearis</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus microphyllus</i> var. <i>ovatus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus mitsai</i> S.Y. Hu	= <i>P. incanus</i> Koehne var. <i>mitsai</i> (S.Y. Hu) S.M. Hwang
<i>Philadelphus oblongifolius</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus occidentalis</i> A. Nelson var. <i>minutus</i> (Rydb.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus oreganus</i> Nutt. ex S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus osmanthus</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus pringlei</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus pubescens</i> Loisel. var. <i>verrucosus</i> (Schrad.) S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus pueblanus</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus pumilus</i> Rydb. var. <i>ovatus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus reevesianus</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Philadelphus sargentianus</i> S.Y. Hu	Mexico
<i>Philadelphus sharpianus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus sharpianus</i> var. <i>parviflorus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus texensis</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus texensis</i> var. <i>coryanus</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus trichothecus</i> S.Y. Hu	Canada & USA
<i>Philadelphus triflorus</i> Wall. ex S.Y. Hu	North America
<i>Philadelphus wootonii</i> S.Y. Hu	USA
<i>Philadelphus zelleri</i> S.Y. Hu	USA
Lamiaceae	
<i>Leonurus artemisia</i> (Lour.) S.Y. Hu	= <i>L. japonicus</i> Houtt.



Table 2. Plant names published by Dr. Shiu Ying Hu (Continued)

<i>Leonurus artemisia</i> var. <i>albiflorus</i> (Migo) S.Y. Hu	not in Fl. China; = <i>L. japonicus</i> Houtt.
Lauraceae	
<i>Lindera communis</i> Hemsl. var. <i>esquirolii</i> (H. Lév.) S.Y. Hu	= <i>L. communis</i> Hemsl.
<i>Neolitsea viridis</i> W.C. Cheng & S.Y. Hu	= <i>N. wushanica</i> (Chun) Merr. var. <i>wushanica</i>
Malvaceae	
<i>Abelmoschus coccineus</i> S.Y. Hu	= <i>A. sagittifolius</i> (Kurz) Merr.
<i>Abelmoschus coccineus</i> var. <i>acerifolius</i> S.Y. Hu	= <i>A. sagittifolius</i> (Kurz) Merr.
<i>Abelmoschus esquirolii</i> (H. Lév.) S.Y. Hu	= <i>A. sagittifolius</i> (Kurz) Merr.
<i>Abelmoschus hainanensis</i> S.Y. Hu	= <i>A. crinitus</i> Wall.
<i>Abutilon forrestii</i> S.Y. Hu	= <i>A. guineense</i> (Schumach.) Baker. f. & Exell var. <i>forrestii</i> (S.Y. Hu) Y. Tang
<i>Abutilon taiwanense</i> S.Y. Hu	= <i>A. guineense</i> var. <i>guineense</i>
<i>Abutilon theophrasti</i> Medik. var. <i>chinense</i> (Skvortsov) S.Y. Hu	= <i>A. theophrasti</i> Medik.
<i>Abutilon theophrasti</i> var. <i>nigrum</i> (Skvortsov) S.Y. Hu	= <i>A. theophrasti</i> Medik.
<i>Gossypium wattianum</i> S.Y. Hu	= <i>G. arboreum</i> L. var. <i>obtusifolium</i> (Roxb.) Roberty
<i>Hibiscus taiwanensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Hibiscus wangianus</i> S.Y. Hu	= <i>Cenocentrum tonkinense</i> Gagnep.
<i>Hibiscus yunnanensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Sida yunnanensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Thespesia howii</i> S.Y. Hu	= <i>T. populnea</i> (L.) Sol. ex Corrêa
Melastomataceae	
<i>Blastus fengii</i> S.Y. Hu	= <i>Sporoxeia sciadophila</i> W.W. Sm.
<i>Cyphotheca hispida</i> S.Y. Hu	= <i>Phyllagathis fengii</i> C. Hansen
<i>Fordiophyton longipetiolatum</i> S.Y. Hu	= <i>F. strictum</i> Diels
<i>Medinilla nana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Pachycentria fengii</i> S.Y. Hu	= <i>Medinilla fengii</i> (S.Y. Hu) C.Y. Wu & C. Chen
<i>Phyllagathis wenshanensis</i> S.Y. Hu	= <i>P. cavaleriei</i> (H. Lév. & Vaniot) Guillaumin
<i>Plagiopetalum henryi</i> (Kraenzl.) S.Y. Hu	= <i>P. esquirolii</i> (H. Lév.) Rehder
<i>Stapfiophyton erectum</i> S.Y. Hu	= <i>Phyllagathis erecta</i> (S.Y. Hu) C.Y. Wu ex C. Chen
<i>Styrophyton</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Styrophyton caudatum</i> (Diels) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Menispermaceae	
<i>Tinospora craveniana</i> S.Y. Hu	= <i>T. sagittata</i> (Oliv.) Gagnep. var. <i>craveniana</i> (S.Y. Hu) H.S. Lo
<i>Tinospora imbricata</i> S.Y. Hu	= <i>T. sagittata</i> var. <i>sagittata</i>
<i>Tinospora intermedia</i> S.Y. Hu	= <i>T. sagittata</i> var. <i>craveniana</i> (S.Y. Hu) H.S. Lo
<i>Tinospora szechuanensis</i> S.Y. Hu	= <i>T. sagittata</i> var. <i>sagittata</i>
<i>Tinospora yunnanensis</i> S.Y. Hu	= <i>T. sagittata</i> var. <i>yunnanensis</i> (S.Y. Hu) H.S. Lo
Mimomaceae	
<i>Leucaena shannonii</i> Donn. Sm. subsp. <i>salvadorensis</i> (Britton & Rose) S.Y. Hu	Mesoamericana
Oleaceae	
<i>Fraxinus punctata</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Ligustrum subsessile</i> S.Y. Hu	= <i>L. leucanthum</i> (S. Moore) P.S. Green
Orchidaceae	
<i>Ania elata</i> (Schltr.) S.Y. Hu	= <i>Tainia viridifusca</i> (Hook.) Benth. ex Hook.f.
<i>Ania ruybarrettoi</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>Tainia ruybarrettoi</i> (S.Y. Hu & Barretto) Aver.
<i>Anoectochilus yungianus</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Arundina chinensis</i> Blume var. <i>major</i> S.Y. Hu	= <i>A. graminifolia</i> (D. Don) Hochr.
<i>Bulbophyllum youngsayeanum</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>B. stenobulbon</i> E.C. Parish & Rchb. f.
<i>Calanthe patsinensis</i> S.Y. Hu	= <i>C. speciosa</i> (Blume) Lindl.
<i>Cephalantheropsis gracilis</i> (Lindl.) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Cephalantheropsis venusta</i> (Schltr.) S.Y. Hu	= <i>C. obcordata</i> (Lindl.) Ormerod
<i>Cheirostylis clibborndyeri</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>C. derchiensis</i> S.S. Ying
<i>Cheirostylis jamesleungii</i> S.Y. Hu & Barretto	Accepted in Fl. China
<i>Cheirostylis monteiroi</i> S.Y. Hu & Barretto	Accepted in Fl. China
<i>Cirrhopetalum tseanum</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>Bulbophyllum tseanum</i> (S.Y. Hu & Barretto) Z.H. Tsi
<i>Coelogyne leungiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Cymbidium maclehoseae</i> S.Y. Hu	= <i>C. lancifolium</i> Hook.
<i>Cymbidium szechuanensis</i> S.Y. Hu	= <i>C. macrorhizon</i> Lindl.
<i>Dendrobium lindleyi</i> Steud. var. <i>majus</i> (Rolfe) S.Y. Hu	= <i>D. lindleyi</i> Steud.
<i>Disperis lantauensis</i> S.Y. Hu	= <i>D. neilgherrensis</i> Wight



Table 2. Plant names published by Dr. Shiu Ying Hu (Continued)

<i>Epipactis longibracteata</i> (C. Schweinf.) S.Y. Hu	= <i>E. helleborine</i> (L.) Crantz var. <i>helleborine</i>
<i>Eulophia yushuiana</i> S.Y. Hu	= <i>E. zollingeri</i> (Rchb. f.) J.J. Sm.
<i>Gastrochilus holttumianus</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>G. japonicus</i> (Makino) Schltr.
<i>Goodyera foliosa</i> var. <i>alba</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>G. foliosa</i> Benth. ex Hook. f.
<i>Goodyera youngsayei</i> S.Y. Hu & Barretto	Accepted in Fl. China
<i>Habenaria stenantha</i> Hook.f. var. <i>auriculata</i> (Finet) S.Y. Hu	= <i>Platanthera finetiana</i> Schltr.
<i>Liparis ruybarrettoi</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>L. bootanensis</i> Griff.
<i>Malaxis allanii</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>Crepidium acuminatum</i> (D. Don) Szlach.
<i>Malaxis arisanensis</i> (Hayata) S.Y. Hu	= <i>M. monophyllos</i> (L.) Sw.
<i>Malaxis brevicaulis</i> (Schltr.) S.Y. Hu	= <i>Crepidium biauratum</i> (Lindl.) Szlach.
<i>Malaxis kizanensis</i> (Masam.) S.Y. Hu	= <i>Dienia ophrydis</i> (J. Koenig) Seidenf.
<i>Malaxis matsudai</i> (Yamam.) S.Y. Hu	= <i>Crepidium matsudae</i> (Yamam.) Szlach.
<i>Malaxis parvissima</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>Dienia ophrydis</i> (J. Koenig) Seidenf.
<i>Malaxis roohutuensis</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>M. roohutuensis</i> (Fukuy.) S.S. Ying
<i>Manniella hongkongensis</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>Pelexia obliqua</i> (J.J. Sm.) Garay
<i>Peristylus calcaratus</i> (Rolfe) S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Peristylus spiranthes</i> (Schauer) S.Y. Hu	= <i>P. lacertifer</i> J.J. Sm. var. <i>lacertifer</i>
<i>Peristylus spiranthes</i> var. <i>taipoensis</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>P. lacertifer</i> var. <i>taipoensis</i> (S.Y. Hu & Barretto) X.Qi Chen, S.W. Gale & P.J. Cribb
<i>Peristylus tangianus</i> S.Y. Hu	= <i>Herminium tangianum</i> (S.Y. Hu) K.Y. Lang
<i>Phaius tancarvilleae</i> var. <i>superbus</i> (Van Houtte) S.Y. Hu	= <i>P. tancarvilleae</i> (L'Hér.) Blume
<i>Phaius tankervilleae</i> f. <i>veronicae</i> S.Y. Hu & Barretto	= <i>P. flavus</i> (Blume) Lindl.
<i>Saccolabium nebulosum</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>Gastrochilus formosanus</i> (Hayata) Hayata
<i>Saccolabium quercetorum</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>Gastrochilus formosanus</i> (Hayata) Hayata
<i>Saccolabium raraense</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>Gastrochilus raraensis</i> Fukuy.
<i>Saccolabium rupestre</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>Gastrochilus formosanus</i> (Hayata) Hayata
<i>Saccolabium yunnanense</i> (Schltr.) S.Y. Hu	= <i>Gastrochilus yunnanensis</i> Schltr.
<i>Spiranthes hongkongensis</i> S.Y. Hu & Barretto	Accepted in Fl. China
<i>Thrixspermum laurislaticum</i> (Fukuy.) S.Y. Hu	= <i>T. saruwatarii</i> (Hayata) Schltr.
Podocarpaceae	
<i>Podocarpus chingianus</i> S.Y. Hu	= <i>P. macrophyllus</i> D. Don var. <i>chingii</i> N.E. Gray
Ranunculaceae	
<i>Clematis spooneri</i> Rehder & E. H. Wilson var. <i>subglabra</i> S.Y. Hu	= <i>C. montana</i> Buch.-Ham. ex DC. var. <i>montana</i>
Rosaceae	
<i>Prunus microbotrys</i> Koehne var. <i>obovata</i> S.Y. Hu	= <i>Lauro-cerasus undulata</i> (Buch.-Ham. ex D. Don) M. Roem.
Rubiaceae	
<i>Luculia yunnanensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Morinda brevipes</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Morinda howiana</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
<i>Morinda hupehensis</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Rutaceae	
<i>Boeninghausenia schizocarpa</i> S.Y. Hu	= <i>B. albiflora</i> (Hook.) Rchb. ex Meisn.
<i>Boeninghausenia sessilicarpa</i> H.Lév. ex S.Y. Hu	= <i>B. albiflora</i> (Hook.) Rchb. ex Meisn.
Scrophulariaceae	
<i>Paulownia elongata</i> S.Y. Hu	Accepted in Fl. China
Taxaceae	
<i>Taxus mairei</i> (Lemée & H.Lév.) S.Y. Hu	= <i>T. wallichiana</i> Zucc. var. <i>mairei</i> (Lemée & H. Lév.) L.K. Fu & Nan Li
Theaceae	
<i>Camellia waldeniae</i> S.Y. Hu	= <i>C. sinensis</i> (L.) Kuntze var. <i>sinensis</i>
Tiliaceae	
<i>Microcos nervosa</i> (Lour.) S.Y. Hu	= <i>M. paniculata</i> L.



與胡秀英博士有關聯的植物名稱

Anthony R. Brach

Harvard University Herbaria, 22 Divinity Avenue, Cambridge, MA 02138, U.S.A.
Tel: +1-617-495-3646; Fax: +1-617-495-9484; Email: brach@oeb.harvard.edu

(收稿日期：2012年8月29日；接受日期：2012年11月1日)

摘要：國際植物名稱索引(*International Plant Names Index*)收載了由胡秀英博士(1910-2012)在35個科中命名的植物名稱共計250個，另有一個屬名和七個種名以她的名字命名。她自己採集的植物標本包含了22種的模式標本。在20世紀50年代，胡秀英製作了中國植物名稱檢索卡。後來在90年代她的檢索卡數位化後成為“胡氏植物名稱索引”。與以前的植物名稱索引不同，她的植物名稱索引還包括了種下分類群。胡秀英博士為《中國植物誌》做出了重要貢獻。

關鍵詞：胡秀英博士、中國植物誌、國際植物名稱索引、TROPICOS。